

LARGE TILT Wall Bracket

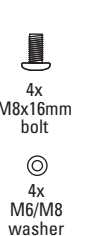
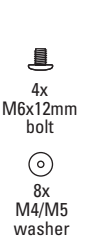
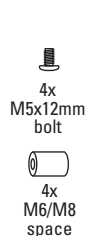
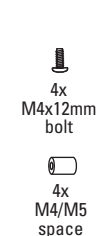
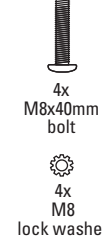
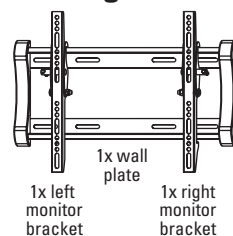
Wandhalterung / Soporte de pared



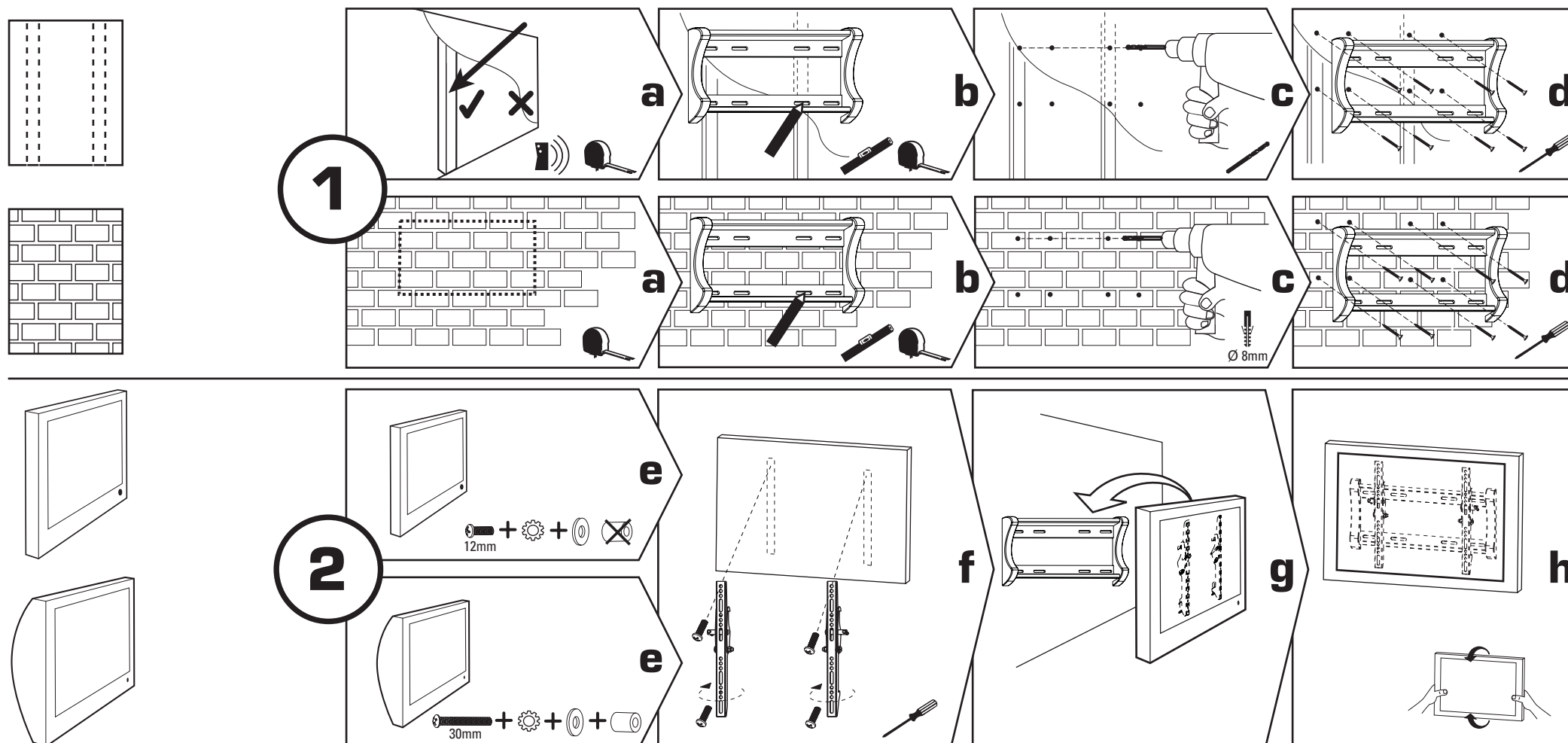
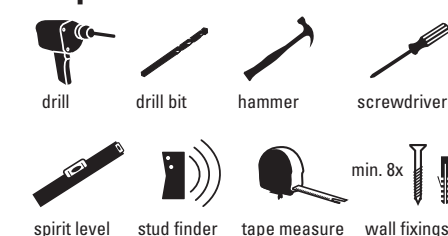
WT 4735 / EDP-No. 26949

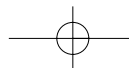
30-47"
76-119cm400
x
300
max.
VESAmax.
35kg

Package Contents



Required for installation





- GB** We recommend that this product is installed by specialist installers only. Vivanco accepts no liability for damages caused by incorrect assembly, installation or improper use.
Ensure that the wall is sufficient to hold the weight of the screen and that of the bracket. If there is any doubt regarding the condition or the load bearing of the wall, please consult a specialist from the building trade.
The wall fixings used must be suitable for the type of wall (materials, thickness, condition), so that the maximum load bearing of the wall can be guaranteed. For this reason no fixing materials have been supplied with your wall bracket. Please purchase these separately from a specialist, giving the relevant details.
Ensure that no electrical cables, water pipes or gas pipes are located within the wall.
Before mounting, check the location of the nearest mains socket.
Use a spirit level when attaching the wall bracket. Brackets mounted at an incorrect angle can be put under more strain than when mounted correctly.
For domestic use only.
- D** Es wird ausdrücklich empfohlen, die Installation durch einen Fachmann ausführen zu lassen.
Stellen Sie sicher, dass die Qualität der Wand für das Gewicht des Bildschirms plus das des Halters ausreicht – die Schrauben könnten sich lösen! Bei Zweifeln betreffend Beschaffenheit und Belastbarkeit der Wand wenden Sie sich bitte an einen Fachmann aus der Baubranche!
Das Befestigungsmaterial muss auf die Beschaffenheit der Wand (Material, Stärke, Zustand) abgestimmt sein, damit die max. Belastbarkeit der Wandhalterung gewährleistet werden kann. Aus diesem Grund wird Ihre Wandhalterung ohne Befestigungsmaterial ausgeliefert. Bitte befragen Sie einen Fachmann unter Angabe der relevanten Daten.
Vergewissern Sie sich auch, dass sich in der Wand weder Strom-, Gas- oder Wasserleitungen befinden!
Prüfen Sie vor der Befestigung die Lage der nächsten Steckdose.
Die Befestigung selbst sollte mit Hilfe einer Wasserwaage durchgeführt werden, da bei schiefer Befestigung die Belastbarkeit der Halterung vermindert wird. Die Vivanco Gruppe AG übernimmt keine Haftung für Schäden, die aufgrund falscher Montage oder falschem Gebrauch entstehen.
Nur für den Einsatz im häuslichen, privaten Bereich.
- F** Nous recommandons que ce produit soit monté par des installateurs spécialisés seulement. Vivanco décline toute responsabilité pour des dommages causés par l'assemblage, l'installation ou l'utilisation incorrects.
Assurez-vous que le mur soit capable de supporter le poids de l'écran et celui du support. S'il y a un doute quant aux caractéristiques du mur soumis à cette charge, consultez s'il vous plaît un professionnel en bâtiments.
Les fixations murales utilisées doivent être appropriées au type de mur (matière, épaisseur, condition...), pour que l'on puisse garantir le comportement de charge maximal du mur. Pour cette raison aucun matériel de fixation n'a été fourni avec votre support mural. Achetez s'il vous plaît ceux-ci séparément auprès d'un spécialiste, en lui communiquant les détails appropriés.
Assurez qu'aucun câble électrique ou tuyau d'eau ou conduite de gaz ne sont localisés dans le mur.
Avant le montage, vérifiez l'emplacement de la douille la plus proche.
Utilisez un niveau à bulle lors de l'installation du support mural. Les supports montés à un angle incorrect peuvent être mis sous plus de tension que quand montés correctement.
Apte exclusivement pour usage domestique.
- E** Recomendamos que este producto sea instalado únicamente por los instaladores especializados. Vivanco no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados debido a una incorrecta instalación o un uso indebido.
Asegúrese de que la pared pueda soportar el peso de la pantalla y la del soporte. Si tiene alguna duda con respecto al peso máximo que su pared pueda aguantar, consulte por favor a su especialista.
Los materiales que fijarán el soporte a la pared (tornillos, etc...) deben ser los adecuados para cada tipo de pared (grosor, calidad...) por esta razón no vienen incluidos. Compre por separado el material necesario para el montaje asesorado por un especialista, dándole todos los detalles necesarios.
Asegúrese de que no se sitúen cables, tomas de agua o eléctricas, en esa misma pared.
Antes de proceder al montaje, compruébe la localización del enchufe más cercano. Utilice un nivel para colocar el soporte correctamente ya que los soportes montados a un ángulo incorrecto, quedan descompensados.
Exclusivamente para uso doméstico.

- I** Si raccomanda di far installare il prodotto da installatori specializzati. Vivanco non è responsabile per danni causati dall'uso improprio o dall'errata installazione del prodotto.
Assicurarsi che il muro sia sufficientemente solido da sopportare il peso del TV e della staffa. In caso di dubbi sulla condizione o portata della parete, contattate uno specialista in opere di muratura o costruzioni edili.
Il sistema di fissaggio al muro deve essere compatibile al tipo di muro (materiale, spessore, condizione), così da garantire la massima portata. E' per questo motivo che non sono stati inseriti sistemi di fissaggio nella confezione. Acquistate questi prodotti da un rivenditore specializzato.
Assicurarsi che non ci siano cavi elettrici o tubazioni di gas e acqua all'interno della parete su cui si monterà il supporto.
Prima di procedere al montaggio verificate il posizionamento della presa elettrica più vicina.
Utilizzate una livella durante il montaggio della staffa. La giusta angolazione di montaggio permette alla staffa di essere più stabile e sicura.
Esclusivamente per uso domestico.
- NL** Hartelijk dank voor de aankoop van deze muursteen!
Om dit product optimaal tot zijn recht te laten komen verzoeken wij u eerst aandachtig onderstaand installatie advies te lezen.
Wij adviseren dat dit product alleen geïnstalleerd wordt door een specialistische installateur. Vivanco accepteert geen verantwoordelijkheid voor schade veroorzaakt door het verkeerd in elkaar zetten, installeren en onjuist gebruik. Verzeker u er van dat de muur stevig genoeg is om het gewicht van het scherm en de wandsteen te dragen. Wanneer er enige twijfel is omtrent de conditie of het gewicht wat de muur kan dragen, raadpleeg een specialist. De muur montage benodigdheden moeten geschikt zijn voor het type muur (materialen, dikte, conditie), zodat het maximaal draagbare gewicht van de muur gegarandeerd is. Dit is de reden dat er geen montage materialen zijn meegeleverd bij uw wandsteen. Betrek deze apart van een specialist, zodat relevante details bekend zijn. Verzeker u er van dat er geen elektrische leidingen, water of gas pijpen in de muur bevinden.
Voor het monteren, controleer waar de wandcontactdoos zich bevindt. Gebruik een waterpas voor het monteren van de wandsteen. Onder een verkeerde hoek gemonteerde wandsteunen kunnen onder grotere druk komen te staan dan wanneer deze juist gemonteerd is.
Alleen voor huiselijk gebruik.
- PL** Zalecana jest instalacja tego produktu wyłącznie przez wyspecjalizowanych instalatorów. Vivanco nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego złożenia, montażu lub użytkowania.
Upewnij się, że ściana ma odpowiednią nośność by utrzymać ciężar ekranu i uchwyty.
Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości w stosunku do kondycji lub nośności ściany, prosimy skonsultuj się ze specjalistą z branży budowlanej.
Elementy mocujące użyte w montażu muszą być właściwego rodzaju dla danego typu ściany (materiały, grubość, kondycja) aby maksymalna nośność ściany była zagwarantowana. Dlatego właśnie, żadne elementy mocujące nie zostały dostarczone z uchwytem.
Prosimy o zakupienie właściwych typów elementów osobno od specjalisty, po podaniu szczegółów dotyczących warunków Waszej instalacji.
Upewnij się, że żadne kable elektryczne, rury wodne lub gazowe nie przebiegają wewnątrz ściany. Przed montażem, sprawdź lokalizację najbliższego gniazda zasilającego.
Tylko do użytku domowego.
- P** Recomendamos que este producto sea instalado únicamente por los instaladores especializados. Vivanco no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados debido a una incorrecta instalación o un uso indebido.
Asegúrese de que la pared pueda soportar el peso de la pantalla y la del soporte. Si tiene alguna duda con respecto al peso máximo que su pared pueda aguantar, consulte por favor a su especialista.
Los materiales que fijarán el soporte a la pared (tornillos, etc...) deben ser los adecuados para cada tipo de pared (grosor, calidad...) por esta razón no vienen incluidos. Compre por separado el material necesario para el montaje asesorado por un especialista, dándole todos los detalles necesarios.
Asegúrese de que no se sitúen cables, tomas de agua o eléctricas, en esa misma pared.
Antes de proceder al montaje, compruébe la localización del enchufe más cercano.
Utilice un nivel para colocar el soporte correctamente ya que los soportes montados a un ángulo incorrecto, quedan descompensados.
Apenas para uso doméstico.

D hotline@vivanco.de Hotline: 0180-5 40 49 10
GB consumer@vivanco.co.uk
F hotline@vivanco-france.fr
E vivanco@vivanco.es
I vivanco@vivanco.it
NL info@vivanco.nl

Vivanco GmbH
Ewige Weide 15
D-22926 Ahrensburg/Germany
Phone: +49 (0) 4102/231-0
Fax: +49 (0) 4102/231-160
Internet: www.vivanco.com

- DK** Vi anbefaler at dette produkt udelukkende installeres af erfarne installatører. Vivanco kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaget af ukorrekt samling eller installation, eller ukorrekt brug. Kontroller at væggen er tilstrækkelig solid til at bære vægten af beslaget og skærmen. Hvis der er nogen tvivl om væggens beskaffenhed eller bæreevne, bør der søges råd hos en byggesagkyndig. Montering i væggen bør ske med skruer og plugs af en type der er passende for den pågældende væg (mht. materiale, tykkelse, beskaffenhed), så væggens maksimale bæreevne sikres. Af denne grund medfølger der ikke skruer og plugs til vægbeslaget. Køb venligst disse separat hos en specialist, og oplys de relevante detaljer vedr. materialer m.m. Kontroller at der ikke er trukket elledninger, vandrør eller gasrør i væggen hvor beslaget monteres. Inden montering kontrolleres placeringen af den nærmeste hovedafbryder. Anvend et vaterpas ved montering af beslaget. Beslag der monteres i en ukorrekt vinkel kan blive udsat for større belastning end beslag der er monteret korrekt. Kun til brug i hjemmet.
- S** Vi rekommenderar att denna produkt är installerad av specialiserad installatör. Vivanco tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig montering, installation eller felaktig användning. Se till att väggen är tillräcklig hållbar för att hålla vikten på skärmen och vägg fästet. Om det är oklart om väggen är tillräckligt bärande, kontakta en specialist, eller fastighets skötaren för konsultation. Använd bara de skruvar/pluggar som är anpassade för den vägg som skall användas. (material, tjocklek, skick), så att maximal belastning av väggen kan garanteras. Därför har ingen skruv/plugg levererats med ditt väggfäste. Köp dessa separat från en specialist, för att få bästa resultat. Se till att inga elektriska kablar, vattenledningar eller gasledningar finns innaför den vägg som skall användas. Innan montering, kontrollera att det finns nätuttag tillgängligt. Använd ett vattenpass när du fäster väggfästet. Detta för att undvika onödiga påfråstningar på både vägg och väggfäste. Enbart för användning i hemmet.
- FIN** Suosittelemme, että tämän tuotteen asentaminen annetaan ainoastaan ammattimiehen tehtäväksi. Vivanco ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuivat tuotteen virheellisestä kokoamisesta, asennuksesta tai käyttövirheestä. Varmista, että asennuskohdassa seinän rakenne on riittävän kestävä kantamaan kuvaruudun ja telineen yhteenlasketun painon. Mikäli seinän kunnoista tai sen kuormitettavuudesta esiintyy vähäisintäkin epäilyä, ota yhteys rakennusalan asiantuntijaan. Eri seinärakenteita varten on valittava erityyppiset kiinnikkeet (materiaalit, paksuus, kunto), jotta voidaan varmistaa seinän maksimi kantokyky. Tästä syystä telineen mukana ei ole toimitettu mitään kiinnitystarvikkeita. Hanki kiinnitystarvikkeet erikseen alan asiantuntijalta toimittamalla asianmukaiset tiedot niiden käyttötarkoituksesta. Varmista, että asennuskohdassa seinän rakenne ei sisällä sähkökaapeleita, vesijohtoja tai kaasuputkia. Tarkista ennen asennusta lähimmän sähköpistorasian sijainti. Käytä seinätelineen asennuksessa apuna vesivaakaa. Väärään kulmaan asennettuun seinätelineeseen saattaa kohdistua ylimääristä rasitusta verrattuna oikein suoritettuun asennukseen. Vain kotimaan käyttöön.
- RUS** Мы рекомендуем, чтобы этот продукт устанавливался специалистом. Vivanco не несет никакой ответственности за убытки, вызванные неправильной сборкой, установкой или ненадлежащим использованием. Убедитесь, что стена достаточно прочная, чтобы выдержать вес экрана и данного кронштейна. Если есть какие-либо сомнения относительно прочности стены, пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистом. Крепежные изделия, используемые для монтажа, должны подходить для вашего типа стены (материал, толщина, условие), для обеспечения максимальной нагрузки. Поэтому комплект кронштейна не附带 никакие крепежные изделия. Пожалуйста, купите их отдельно, основываясь на сведениях о вашем типе стены. Убедитесь, что стена не проходит никакие электрические кабели или газовые трубы. Перед установкой, проверьте местоположение ближайшей розетки. Используйте уровень, выровняйте кронштейн на стене. Кронштейны, установленные под неправильным углом могут подвергнуться большому напряжению, чем установленные правильно. Только для бытового использования..

- GR** Προτείνουμε η εγκατάσταση του προϊόντος να γίνει μόνο από ειδικούς. Η VIVANCO δεν ευθύνεται για τις ζημιές που προκαλούνται από την ανακριβή συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή την ανάμοσση χρήση. Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι επαρκής για να κρατήσει το βάρος της οθόνης και αυτό της βάσης. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την συνθήκη ή το βάρος αντοχής του τοίχου, παρακαλώ συμβουλευθείτε έναν ειδικό από το μηχανικό οικοδόμησης. Τα υλικά στερέωσης που χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι κατάλληλα για τον τύπο του τοίχου (υλικά, πάχος, κατάσταση), έτσι ώστε το μέγιστο βάρος αντοχής του τοίχου μπορεί να εγγυηθεί. Για αυτόν τον λόγο κανένα υλικό στερέωσης δεν συμπεριλαμβάνεται στη βάση στήριξής σας. Παρακαλώ προμηθευτείτε αυτά χωριστά από έναν ειδικό, δίνοντας τους τις σχετικές λεπτομέρειες. Βεβαιωθείτε ότι κανένα ηλεκτρικό καλώδιο, υδροσωλήνας ή σωλήνας αερίου δεν βρίσκεται μέσα στον τοίχο. Πριν τοποθετεί, ελέγξτε τη θέση της κοντινότερης κύριας παροχής ρεύματος. Χρησιμοποιήστε ένα αλφάδι κατά την τοποθέτηση της βάσης στον τοίχο. Η τοποθέτηση βάσης σε μία λάθος γωνία έχει περισσότερη πίεση, από όταν τοποθετείται σωστά. Για οικιακή χρήση μόνο.
- TR** Bu ürünün kurulumunun yetkili servis tarafından yapılması önerilir. Vivanco, yetkili servis tarafından yapılmayan kurulumlarda olusacak herhangi bir darbe yada zarar durumunda mesuliyet kabul etmemektedir. Ürünü yerleştirmek istediğiniz duvarın yeterli ağırlığı taşıyabileceğinden emin olunuz. Duvarın, ürününüzün ağırlığı ve boyutunu kaldıramayacağını düşünüyorsanız , bu konuyla ilgilenen bir uzmana danışmanızı önerilmektedir. Bu ürünün duvara monte edilebilmesi için, duvarın yapısına uygun malzemeler kullanılmalıdır. Bu durumda saglikli bir sekilde kullanilabilmektedir. Ürünün duvara monte edilebilmesi için gerekli diger parçalar ayrıca satın alınmalıdır. Bunun için bu konuyla ilgilenen bir uzmana danisınız. Ürünün monte edileceği duvarın içerisinde, hiçbir su borusu, gaz borusu ve elektrik kablusunun geçmediğinden emin olunuz. Yalnız ev kullanımı içindir.
- CZ** Doporučujeme, aby byl tento výrobek odborne instalován. Společnost Vivanco nezodpovídá za náhradu škody při špatné montáži, instalaci nebo nevhodném použití. Zabezpečte aby zed' odpovídala váze obrazovky a držáku. Pokud máte jakékoli pochybnosti o vhodnosti zdi, obraťte se prosím na odborníka. Upevnení na zed' musí odpovídat typu zdi (materiál, síla, okolnosti), aby mohlo být zaručeno maximální zatížení zdi. Z tohoto důvodu není přibalen žádný materiál pro instalaci. Tento materiál si prosím zakupte v odborném obchode, kde obdržíte i potřebné informace. Neinstalujte na zed' kde by mohlo být elektrické vedení, vodovodní a plynové potrubí. Před montáží zkontrolujte místo nejbližší elektrické zásuvky. Použijte přiloženou vodováhu k držáku. Držák namontovaný v špatném úhlu, může být ve výsledku více naklonen, než správně namontovaný držák. Pro domácí použití.
- SK** Odporúčame, aby bol tento výrobok odborne inštalovaný. Spoločnosť Vivanco nezodpovedá za náhradu škody pri nesprávnej montáži, inštalácii alebo nevhodnom použití. Zabezpečte, aby stena odpovedala váhe obrazovky a držiaku. Pokiaľ máte akékoľvek pochybnosti o vhodnosti steny, obráťte sa prosím na odborníka. Upevnenie na stenu musí zodpovedať typu steny (materiál, šírka, okolnosti), aby mohlo byť zaručené maximálne zataženie steny. Z tohto dôvodu nie je pribalený žiaden materiál pre inštaláciu. Tento materiál si prosím zakúpte v odbornom obchode, kde dostanete aj potrebné informácie. Neinštalujte na stenu, kde by mohlo byť elektrické vedenie, vodovodné alebo plynové potrubie. Pred montážou skontrolujte miesto najbližšej elektrickej zásuvky. Použite priloženú vodováhu k montáži držiaku. Držiak namontovaný v nesprávnom uhle môže byť vo výsledku viac naklonený, ako správne namontovaný držiak. Pre domáce použitie.

- H Ajánljuk, hogy ezt a terméket szakember szerelje fel. A Vivanco nem vállal felelősséget a helytelen szerelés, instalálás vagy nem megfelelő használatból adódó károk iránt.
Gyozodjon meg róla, hogy a fal teherbírása alkalmas a tartó és a rá szerelt képernyő megtartására. Amennyiben bármilyen kétsége adódna a fal állapotát vagy teherbírását illetően, konzultáljon egy építész szakemberrel.
A használt fali rögzítőknek kompatibilisnek kell lennie a fal jellegével (anyagával, vastagságával, állapotával), hogy a maximális teherbírás garantálva legyen.
Ebből az okból a csomagolás nem tartalmaz fali rögzítőket. Kérjük vásárlásnál konzultáljon egy szakemberrel, megadva neki az összes fontos információt.
Bizonyosodjon meg róla, hogy elektromos kábel, vízvezeték vagy gázvezeték nem húzódik a falban.
Szerelés előtt ellenőrizze a legközelebbi fő konnektort.
Használjon vízszintezőt, amikor felszereli a fali tartót. A rossz szögben felszerelt tartónak nagyobb teherhet kell elviselnie.
Csak otthoni használatra.
- N Vi anbefaler at dette produktet blir installert av spesialister. Vivanco har intet ansvar for skader som skyldes feil montering, installasjon eller feil bruk.
En må forsikre seg om at veggen tåler vekten av skjerm og veggfeste. Hvis det er tvil om at dett er tilfelle, så må en spesialist i bygningsspørsmål konsulteres.
Skruer til feste er ikke vedlagt. Derfor må en spesialist konsulteres, slik at benyttes skruer som passer til vekten av det som henges opp, og til veggen som det skal henges på.
Sjekk at ingen elektriske kabler i veggen kan komme i kontakt med skruene. Det samme gjelder vann- eller gassledninger.
Før montering sjekk hvor nærmeste stikkontakt for strøm er.
Benytt vater under montasjen. Dette kan sikre korrekt montering med riktige vinkler.
For innenlands bruk.